

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

1997

Julkaistu Helsingissä 26 päivänä kesäkuuta 1997

N:o 588—598

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
588	Laki eräistä arvopaperi- ja valuuttakaupan ehdoista .....	1883
589	Laki kaivoslain muuttamisesta .....	1886
590	Laki henkilöstörahostolain muuttamisesta .....	1888
591	Asetus konkurssiasioista tehtävistä ilmoituksista annetun asetuksen 1 §:n muuttamisesta .....	1889
592	Asetus yrityksen saneerauksesta annetun asetuksen 8 §:n muuttamisesta .....	1890
593	Asetus merenkulun tietoliikenteen kansainvälistä tekokuujärjestöä (INMARSAT) koskevaan yleissopimukseen ja toimintasopimukseen tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta .....	1891
594	Asetus maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta annetun asetuksen 6 §:n muuttamisesta .....	1892
595	Asetus eräistä kalastustuotteiden vierasainevalvonnan maksuista .....	1893
596	Maa- ja metsätalousministeriön päätös vierasainevalvonnasta perittävistä maksuista .....	1894
597	Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös patenti- ja rekisterihallituksen maksullisista suoritteista annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen liitteenä olevan maksutaulukon muuttamisesta .....	1895
598	Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus eräistä ministeriön päätöksistä .....	1898

N:o 588

## Laki

### eräistä arvopaperi- ja valuuttakaupan ehdoista

Annettu Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §

#### *Soveltamisala*

Tämä laki koskee sellaisten maksu- ja toimitusvelvoitteiden yhdistämistä, jotka liittyvät:

1) sijoituspalveluyrityksistä annetun lain (579/1996) 2 §:ssä tarkoitettujen sijoituskohdeiden sekä muiden niihin rinnastettavien arvopapereiden ja johdannaisopimusten kauppaan;

2) Suomessa tai muussa maassa laillisen valuutan tai valuuttayksikköjen kauppaan; ja  
3) arvopapereihin liittyvien suoritusten maksamiseen.

Tämä laki koskee myös vakuuksia, jotka on annettu selvitysyhteisölle tai sopijapuolel-

le 1 momentissa tarkoitettua kaupankäyntiä varten.

2 §

#### *Määritelmää*

*Nettoutuksella* tarkoitetaan tässä laissa sitä, että tavanomaisena pidettävän sopimusehdon mukaan:

1) kahden sopijapuolen vastakkaiset maksu- tai toimitusvelvoitteet yhdistetään eräntymispäivän mukaan yhdeksi maksuvelvoitteeksi tai samanlaisen sijoituskohteen toimitusvelvoitteeksi;

2) usean osapuolen velvoitteet yhdistetään 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla selvitysyhteisössä; taikka

HE 59/1997  
TaVM 11/1997  
EV 67/1997

3) kaikki sopijapuolten väliset maksu- ja toimitusvelvoitteet eräännyvät tai voidaan eräännyttää ja yhdistää sovitulla tavalla, jos yhtä sopijapuolta vastaan aloitetaan maksukyvyttömyysmenettely.

*Vakuudellisella selvityssopimuksella* tarkoitetaan selvitysyhteisön sääntöjä, joiden mukaan selvitysyhteisölle on annettava vakuus selvitykseen liittyvien velvoitteiden täyttämistä, sekä muuta arvopaperi-, johdannais- tai valuuttakaupassa tavanomaista sopimusta, jonka mukaan toiselle sopijapuolelle on annettava vakuus nettoutettavan velvoitteen täyttämistä.

*Selvitysyhteisöllä* tarkoitetaan julkisessa valvonnassa toimivaa yhteisöä, joka määrittää ja toteuttaa arvopaperi-, johdannais- tai valuuttakauppoihin liittyviä velvoitteita osapuolten lukuun taikka joka tulee osapuolten vastapuoleksi.

*Maksukyvyttömyysmenettelyn alkamisella* tarkoitetaan konkurssin, yrityksen saneerausmenettelyn tai yksityishenkilön velkajärjestelyn aloittamista taikka päätöstä luottolaitoksen toiminnan keskeyttämisestä, selvitystilasta, sulkemisesta tai toimiluvan peruuttamisesta sekä muuta näihin verrattavaa viranomaisen päätöstä pakkotäytäntöönpanoon ryhtymisestä.

### 3 §

#### *Nettoutus konkurssissa*

Ennen konkurssin alkamista syntyneet velvoitteet saadaan nettouttaa konkurssin estämättä ja nettoutus sitoo osapuolen konkurssissa.

Selvitysyhteisössä saadaan nettouttaa ne velvoitteet, jotka on selvitysyhteisön sääntöjen mukaan ilmoitettu selvitettäväksi ennen kuin selvitysyhteisö on saanut tiedon osapuolen konkurssin alkamisesta.

### 4 §

#### *Nettoutuksen vaikutus takaisinsaantiin*

Nettoutus ei peräydy takaisinsaannista konkurssipesään annetun lain (758/1991) 10 §:n perusteella, vaikka suoritus on tapahtunut epätavallisin maksuvälinein, ennenaikaisesti tai määrällä, jota pesän varoihin nähden on pidettävä huomattavana.

Vakuudellisen selvityssopimuksen mukaisesti annettu vakuus ei peräydy takaisnsaan-

nista konkurssipesään annetun lain 14 §:n perusteella, jos vakuus on annettu ilman aiheetonta viivytystä sen jälkeen, kun selvitysyhteisö tai sopijapuoli on saanut oikeuden vaatia vakuutta.

### 5 §

#### *Nettoutus yrityksen saneerauksessa*

Velvoite voidaan nettouttaa yrityksen saneerauksesta annetun lain (47/1993) 17 §:ssä tarkoitetun maksukiellon, 19 §:n 1 momentin 2 ja 3 kohdassa tarkoitetun perintäkiellon sekä 22 §:n nojalla määrätyn väliaikaisen kiellon estämättä.

Vakuudellisen selvityssopimuksen mukaisesti annettuun vakuuteen perustuvat oikeudet voidaan toteuttaa yrityksen saneerauksesta annetun lain 19 §:n 1 momentin 1 ja 2 kohdan sekä 22 §:n nojalla määrätyn väliaikaisen kiellon estämättä.

Jos velallinen selvittäjän antaman suostumuksen mukaisesti jatkaa arvopaperi-, johdannais- tai valuuttakauppaa, saneerausmenettelyn aikana syntyvät velvoitteet voidaan saneerausmenettelyn estämättä nettouttaa velvoitteisiin, jotka ovat syntyneet ennen menettelyn aloittamista. Nettoutettavan velvoitteen katsotaan tällöin kokonaan syntyneen saneerausmenettelyn aikana. Jollei selvittäjää ole määrätty, tuomioistuim voi antaa luvan tämän momentin mukaisen kaupan käynnin jatkamiseen.

Mitä tässä pykälässä säädetään yrityksen saneerauksesta, koskee soveltuvin osin yksityishenkilön velkajärjestelyä.

### 6 §

#### *Nettoutus luottolaitoksen maksukyvyttömyysmenettelyssä*

Velvoitteet, jotka ovat syntyneet ennen maksukyvyttömyysmenettelyn alkamista, voidaan nettouttaa luottolaitostoiminnasta annetun lain (1607/1993) 93 §:n, liikepankkilain (1269/1990) 35 §:n, säästöpankkilain (1270/1990) 100 §:n ja osuuspankkilain (1271/1990) 58 §:n estämättä.

Selvitysyhteisössä saadaan nettouttaa ne velvoitteet, jotka on selvitysyhteisön sääntöjen mukaan ilmoitettu selvitettäväksi ennen kuin selvitysyhteisö on saanut tiedon maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamisesta.

Vakuudellisen selvityssopimuksen mukai-

sesti annettuun vakuuteen perustuvat oikeudet voidaan toteuttaa 1 momentissa mainittujen lainkohtien estämättä, vaikka maksukyvyttömyysmenettely vakuuden antanutta luottolaitosta kohtaan on alkanut.

## 7 §

*Nettoutuksen vaikutus ulosottoon*

Jos velalliselta ulosmitattu saaminen on nettoutettu ennen maksukiellon tiedoksiantamista, ulosmittaus kohdistuu yhdistettyyn maksu- tai toimitusvelvoitteeseen. Ulosmitattua saamista ei saa nettouttaa velvoitteeseen, joka on syntynyt maksukiellon tiedoksiantamisen jälkeen.

Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

Selvitysyhteisössä saadaan 1 momentin estämättä nettouttaa ne velvoitteet, jotka on selvitysyhteisön sääntöjen mukaan ilmoitettu selvitettäväksi ennen kuin selvitysyhteisö on saanut tiedon maksukiellosta.

## 8 §

*Voimaantulo- ja siirtymäsäännökset*

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997.

Tätä lakia ei sovelleta, jos maksukyvyttömyysmenettely on alkanut ennen lain voimaantuloa.

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Oikeusministeri *Kari Häkämies*

N:o 589

**Laki****kaivoslain muuttamisesta**

Annettu Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* 17 päivänä syyskuuta 1965 annetun kaivoslain (503/1965) 4 §:n 2 momentti, 5 §:n 1 momentti ja 16 §:n 1 momentti, sellaisena kuin niistä on 16 §:n 1 momentti laissa 208/1995, sekä *lisätään* 4 §:ään uusi 4 momentti ja 10 §:ään, sellaisena kuin se on osaksi laissa 1625/1992, uusi 3 momentti seuraavasti:

## 4 §

Valtauskirjan saatuaan hakijalla (*valtaajalla*) on oikeus (*valtausoikeus*) valtauskirjalla osoitetulla alueella (*valtausalueella*) kaivoskivennäisiin kohdistuvaan tutkimustyöhön sen mukaan kuin 3 luvussa säädetään ja niiden hyväksi käyttämiseen tämän pykälän 3 ja 4 momentin mukaan.

Mitä 3 momentissa säädetään valtaajan oikeudesta saada määrättyksi alue kaivospiiriksi ja siten saada kaivosoikeus, ei koske tämän lain 12 §:n 3 momentissa tarkoitettua valtion omistamalla alueella maalajeista huuhdottavan kullan ja sen huuhtonnan yhteydessä sivutuotteena talteen otetun muun kaivoskivennäisen valtausalueetta.

## 5 §

Valtausalue saa olla enintään yhden neliökilometrin suuruinen, lukuun ottamatta 12 §:n 3 momentissa tarkoitettua huuhdottavan kullan valtausalueetta, joka saa olla enintään seitsemän hehtaarin suuruinen. Valtausalueen on oltava yhtenäinen alue.

## 10 §

Jos 2 momentissa mainittuna aikana 12 §:n 3 momentissa tarkoitettua huuhdottavan kullan valtausalueella osoitetaan järjestelmällisestä kullan huuhtonasta huolimatta vielä esiintyvän huuhdottavaa kultaa, voi kauppiaja teollisuusministeriö ennen määräajan päättymistä tehdystä hakemuksesta myöntää valtauksen voimassaololle pidennystä enintään viisi vuotta.

## 16 §

Valtaajan on suoritettava valtausalueestaan valtiolle kalenterivuodelta tai sen osalta valtausmaksu. Valtausmaksun suuruudesta pinta-alayksikköä kohden säädetään asetuksella. Se on kuitenkin vähintään 10 pinta-alayksikköä vastaavan maksun suuruinen. Valtausmaksu 12 §:n 3 momentissa tarkoitettua huuhdottavan kullan valtausalueesta on kuitenkin vähintään 5 pinta-alayksikköä vastaavan maksun suuruinen.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997.

Tämän lain voimaan tullessa jo voimassa oleviin 12 §:n 3 momentin mukaisiin huuhtotun kullan valtausalueisiin ja niihin kaisvopiirihakemuksiin, jotka on tehty ennen

tämän lain voimaantuloa, sovelletaan kuitenkin tämän lain voimaan tullessa voimassa olleita säännöksiä.

Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Kauppa- ja teollisuusministeri *Antti Kalliomäki*

**N:o 590**

**L a k i**

**henkilöstörahastolain muuttamisesta**

Annettu Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*lisätään* 15 päivänä syyskuuta 1989 annettuun henkilöstörahastolakiin (814/1989) uusi  
60 a § seuraavasti:

12 luku

**Erinäisiä säännöksiä**

60 a §

*Tietojenantovelvollisuus*

Yritys on velvollinen antamaan henkilös-

Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

törahastolle kaikki ne tiedot, joita tarvitaan rahaston perustamiseen, jäsenrekisterin ylläpitämiseen, rahasto-osuuksien laskentaan ja maksamiseen sekä rahaston muuhun hallintoihin.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997.

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Työministeri *Liisa Jaakonsaari*

**N:o 591**

**Asetus**

**konkurssiasioista tehtävistä ilmoituksista annetun asetuksen 1 §:n muuttamisesta**

Annettu Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä  
*muutetaan* konkurssiasioista tehtävistä ilmoituksista 4 päivänä marraskuuta 1994 annetun asetuksen (959/1994) 1 §:n 2 momentti sekä  
*lisätään* 1 §:n 1 momenttiin uusi 5 a kohta seuraavasti:

1 §  
 Pesähoitajan on viipymättä ilmoitettava konkurssin alkamisesta:

5 a) selvitysyhteisölle, jossa velallisen arvopaperi-, johdannais- tai valuuttakauppoja selvitetään;

Pesähoitajan on viipymättä ilmoitettava

Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

1 momentissa tarkoitettulle viranomaiselle, rekisterinpitäjälle tai selvitysyhteisölle myös, jos konkurssi raukeaa tai jos konkurssiasian käsittely muusta syystä päättyy muuhun kuin tuomioon.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997.

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Oikeusministeri *Kari Häkämies*

**N:o 592**

**Asetus**

**yrityksen saneerauksesta annetun asetuksen 8 §:n muuttamisesta**

Annettu Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä lisätään yrityksen saneerauksesta 25 päivänä tammikuuta 1993 annetun asetuksen (55/1993) 8 §:ään uusi 3 momentti, jolloin nykyinen 3 momentti siirtyy 4 momentiksi, seuraavasti:

8 §  
*Muut ilmoitukset ja kirjaamistoimet*

saneerausmenettelyn alkamisesta ja lakkaamisesta sekä siitä, jatkaako velallinen arvopaperi-, johdannais- tai valuuttakauppaa.

-----  
Jos velallinen harjoittaa arvopaperi-, johdannais- tai valuuttakauppaa, selvittäjän on viipymättä ilmoitettava selvitysyhteisölle

-----  
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997.

Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Oikeusministeri *Kari Häkämies*



**N:o 593**

## **Asetus**

**merenkulun tietoliikenteen kansainvälistä tekokuujärjestöä (INMARSAT) koskevaan yleissopimukseen ja toimintasopimukseen tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta**

Annettu Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

Liikenneministerin esittelystä säädetään:

1 §  
Lontoossa 19 päivänä tammikuuta 1989 merenkulun tietoliikenteen kansainvälistä tekokuujärjestöä koskevaan yleissopimukseen ja toimintasopimukseen (SopS 40—41/1979) tehdyt muutokset, jotka tasavallan presidentti on hyväksynyt 15 päivänä kesäkuuta 1990 ja joita koskeva hyväksymiskirja

on talletettu Kansainvälisen merenkulkujärjestön (IMO) pääsihteerin huostaan 26.6.1990, tulevat voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1997 niin kuin siitä on sovittu.

2 §  
Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 1997.

Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Liikenneministeri *Matti Aura*

(Sopimusteksti on julkaistu Suomen säädöskokoelman sopimussarjan n:ossa 45/1997)

**N:o 594**

**Asetus**

**maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta annetun asetuksen 6 §:n muuttamisesta**

Annettu Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

Maa- ja metsätalousministerin esittelystä  
*muutetaan* maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksesta 20 päivänä kesäkuuta 1996 annetun asetuksen (478/1996) 6 § seuraavasti:

**6 §**

Kelpoisuusvaatimuksena on:

- 1) ylijohtajalla ylempi korkeakoulututkinto, hyvä perehtyneisyys hallinnonalan toimintaan, johtamiskokemus sekä käytännössä osoitettu johtamistaito; sekä
- 2) johtajalla ylempi korkeakoulututkinto, hyvä perehtyneisyys viran tehtävälään ja käytännössä osoitettu johtamistaito.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997.

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

**Tasavallan Presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

**N:o 595**

## **Asetus**

### **eräistä kalastustuotteiden vierasainevalvonnan maksuista**

Annettu Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

Maa- ja metsätalousministerin esittelystä säädetään eläimistä saatavien elintarvikkeiden elintarvikehygieniasta 20 päivänä joulukuuta 1996 annetun lain (1195/1996) 49 §:n 1 momentin nojalla:

1 §  
Elintarvikkeiksi viljeltävien kalastustuotteiden kansallisen vieraiden aineiden valvontaohjelman toteuttamiseen liittyvä maksu peritään asianomaisilta kalanviljelylaitoksilta.

2 §  
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997.

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Naantalissa 19 päivänä kesäkuuta 1997

**Tasavallan presidentti**

**MARTTI AHTISAARI**

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

N:o 596

## Maa- ja metsätalousministeriön päätös vierasainevalvonnasta perittävistä maksuista

Annettu Helsingissä 19 päivänä kesäkuuta 1997

Maa- ja metsätalousministeriö on 21 päivänä helmikuuta 1992 annetun valtion maksupöytäkirjan (150/1992), eläimistä saatavien elintarvikkeiden elintarvikehygieniasta 20 päivänä joulukuuta 1996 annetun lain (1195/1996) 49 §:n ja sekä eräistä kalastustuotteiden vierasainevalvonnan maksuista 19 päivänä kesäkuuta 1997 annetun asetuksen (595/1997) 1 §:n nojalla päättänyt:

## 1 §

Tässä päätöksessä määritellään Eläinlääkintä- ja elintarvikelaitoksen suorittamasta kansallisesta vierasainevalvontaohjelmaan liittyvästä lihan, elintarvikkeeksi viljeltävien kalastustuotteiden, maidon ja maitotuotteiden sekä munien vierasainevalvonnasta valtiolle perittävät maksut.

Eläinlääkintä- ja elintarvikelaitoksen tämän päätöksen nojalla perimät maksut ovat julkisoikeudellisia suoritteita.

## 2 §

Eläinlääkintä- ja elintarvikelaitoksen suorittamasta kansallisesta vierasainevalvontaohjelmasta laitos perii seuraavat kiinteät maksut:

1) Naudan, sian, hevosen, lampaan, siipikarjan, poron ja riistan lihan vierasainevalvonnasta peritään teurastamoilta ja teurastuspaikoilta 6,63 markkaa teuraslihatonnia

kohden. Lisäksi peritään lihantarkastusmaksun yhteydessä näytteiden ottamisesta aiheutuvat kustannukset.

2) Elintarvikkeeksi viljeltävien kalastustuotteiden vierasainevalvonnasta peritään kalanviljelylaitokselta 6,96 markkaa tuotettua elintarvikkeeksi tarkoitettua kalastustuotetta kohden.

3) Maidon ja maitotuotteiden vierasainevalvonnasta peritään raakamaitoa vastaanottavilta laitoksilta 0,33 markkaa tuhatta raakamaitolittraa kohden.

4) Munien ja munavalmisteiden vierasainevalvonnasta pakkaamoilta ja munavalmistelaitoksilta peritään 1,21 markkaa tuhatta kiloa kohden.

## 3 §

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997.

Helsingissä 19 päivänä kesäkuuta 1997

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*Hallitusneuvos *Kristiina Pajala*

## N:o 597

**Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös****patentti- ja rekisterihallituksen maksullisista suoritteista annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen liitteenä olevan maksutaulukon muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 18 päivänä kesäkuuta 1997

Kauppa- ja teollisuusministeriö on

muuttanut patentti- ja rekisterihallituksen maksullisista suoritteista 28 päivänä joulukuuta 1995 annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen (1782/1995) liitteenä olevan maksutaulukon 1, 6, 9 ja 11 §:n, sellaisina kuin niistä ovat 1 § 21 päivänä maaliskuuta 1997 annetussa päätöksessä (247/1997) ja 9 § 28 päivänä helmikuuta 1996 annetussa päätöksessä (123/1996), seuraavasti:

1 §		Patenttihakemuksista ja patenteista suorittavat vuosimaksut:	
<i>Patenttiasiat</i>			
		1.—3. vuosi	850 mk . . . . .
		4. vuosi	650 mk
		5. vuosi	750 mk
		6. vuosi	900 mk
		7. vuosi	1 100 mk
		8. vuosi	1 250 mk
		9. vuosi	1 450 mk
		10. vuosi	1 650 mk
		11. vuosi	1 900 mk
		12. vuosi	2 200 mk
		13. vuosi	2 450 mk
		14. vuosi	2 700 mk
		15. vuosi	3 050 mk
		16. vuosi	3 400 mk
		17. vuosi	3 750 mk
		18. vuosi	4 100 mk
		19. vuosi	4 400 mk
		20. vuosi	4 700 mk
		Vuosimaksu, joka patenttilain 41 §:n 3 momentin tai 42 §:n 3 momentin mukaan suoritetaan myöhemmin kuin vuosimaksun erääntymispäivänä, on suoritettava 20 prosentilla korotettuna.	
		Maksu patenttirekisteriin tehtävästä merkinnästä, kultakin merkinnältä	220 mk
		Ratkaisumaksu patenttilain 71 a §:n mukaan	1 200 mk
		Muutoksenhakumaksut patenttilain 26 §:ssä tarkoitetut asiat	1 100 mk
Hakemusmaksu			
perusmaksu	1 200 mk		
lisämaksu jokaisesta kymmenen ylittävästä patenttivaatimuksesta	120 mk		
Maksu uudelleenkäsiteltäväksi ottamisesta			
ensimmäinen kerta	320 mk		
muut kerrat	640 mk		
Nähtäväksi panomaksu			
perusmaksu painatuksesta	500 mk		
lisämaksu jokaiselta neljällä ylittävältä sivulta	60 mk		
Painatusmaksu			
perusmaksu painatuksesta	500 mk		
lisämaksu jokaiselta neljällä ylittävältä sivulta	60 mk		
maksu patentin uudelleen painamisesta, jokaiselta painetavalta sivulta	60 mk		
Lisämaksu patenttivaatimuksesta, joka on annettu sen jälkeen kun hakemus tehtiin tai se on katsottava tehdyksi, mikäli vaatimusten määrä yhteensä ylittää niiden vaatimusten määrän, joista hakemusmaksu on suoritettu	120 mk		
Tilausmaksu välipäätöksen viiteasiakirjoista	110 mk		
kahtena kappaleena	160 mk		
Käännösmaksu	220 mk/sivu		

muut patenttiasiat .....	750 mk
Etuoikeustodistus .....	220 mk/10 sivua
lisäsivut .....	5 mk/sivu
Diaaritodistus .....	50 mk
Oikeaksi todistaminen .....	50 mk+
	5 mk/sivu
Rekisteriote .....	80 mk
Kuulutusjulkaisu .....	30 mk
Patenttijulkaisu .....	30 mk
Viikkoluettelo	
irtonumero .....	30 mk
vuositilaus .....	650 mk
Tiivistelmäjulkaisu .....	5 mk

## 6 §

*Mallioikeusasiat*

Hakemusmaksu .....	840 mk
Lisämaksu hakemuksen yhteydessä	
luokkamaksu jokaiselta tavara-	
luokalta, ensimmäisen luokan	
jälkeen, johon malli luokitetaan	220 mk
yhteisrekisteröintimaksu	
jokaiselta mallilta ensimmäisen	
jälkeen .....	460 mk
säilytysmaksu jokaiselta malli-	
kappaleelta .....	220 mk
kuulutusmaksu jokaiselta jäte-	
tyltä kavalta ensimmäisen	
kuvan jälkeen .....	200 mk
Uudelleenkäsittelemäksu .....	220 mk
Uudistamismaksu ensimmäiseltä	
kerralta .....	1 250 mk
toiselta kerralta .....	1 780 mk
Lisämaksu uudistamishakemuksen yhteydessä	
luokkamaksu jokaiselta	
tavaraluokalta ensimmäisen	
luokan jälkeen, johon malli	
luokitellaan .....	220 mk
yhteisrekisteröintimaksu	
jokaiselta mallilta ensim-	
mäisen jälkeen .....	460 mk
säilytysmaksu jokaiselta	
mallikappaleelta .....	220 mk
jos uudistamismaksu suori-	
tetaan kuluvan rekisteröin-	
tikauden päätyttyä .....	220 mk
Maksu mallirekisteriin tehtävästä merkinnästä, kultakin merkinnältä .....	200 mk
Jos pyyntö mallirekisteriin tehtävästä mer-	

kinnästä esitetään mallin rekisteröinnin uudistamishakemuksen yhteydessä, maksu merkinnästä peritään 50 prosentilla alennettuna.

## Muutoksenhakumaksut:

mallioikeuslain 21 §:ssä tarkoi-	
tetut asiat .....	840 mk
muut mallioikeusasiat .....	540 mk
Etuoikeustodistus .....	95 mk
Diaaritodistus .....	48 mk
Oikeaksitodistaminen .....	48 mk+
	5 mk/sivu
Rekisteriote .....	70 mk

## 9 §

*Kaupparekisteriasiat*

Kaupparekisteri-ilmoitusten käsittelymaksut:	
Yksityisen elinkeinoharjoittajan perusilmoitus .....	350 mk
Avoimen yhtiön ja kommandiittiyhtiön perusilmoitus .....	700 mk
Muun elinkeinoharjoittajan perusilmoitus .....	1 500 mk
Osakeyhtiön yhtiöjärjestyksen, osuuskunnan, säästöpankin ja asumisoikeusyhdistyksen sääntöjen ja vakuutusyhdistyksen yhdistysjärjestyksen muuttamista, avoimen yhtiön, kommandiittiyhtiön tai osuuskunnan muuttamista osakeyhtiöksi sekä taloudellista toimintaa harjoittavan yhdistyksen muuttamista osuuskunnaksi koskeva muutosilmoitus .....	1 500 mk
Muu muutosilmoitus .....	250 mk
Aputoiminimen rekisteröinti .....	350 mk/nimi
Otteet, todistukset ja jäljennökset:	
Ote kaupparekisteristä .....	60 mk
Rekisteröintodistus .....	90 mk
Manuaalisesti koottu historiaote ..	110 mk/tunti
Diaaritodistus .....	25 mk
Muu kaupparekisteriin perustuva todistus .....	110 mk/tunti
Yhtiöjärjestys, yhtiösopimus, säännöt, yhdistysjärjestys .....	60 mk
Tilinpäätös- ja taseasiat	

Jäljennös tilinpäätösasiakirjoista (yhdeltä tilinpäätöskaudelta) . . . .	60 mk
Todistus tilinpäätösasiakirjojen jättämisestä . . . . .	25 mk
ATK-järjestelmän käyttö	
Liittymismaksut:	
Käyttäjätunnuksia 1 . . . . .	500 mk
" 2—10 . . . . .	250 mk/kpl
" 11— . . . . .	100 mk/kpl
Käyttäjätunnuksen uudelleen avaaminen . . . . .	250 mk
Käyttömaksut:	
Kysely . . . . .	2 mk
Toiminimikysely . . . . .	1 mk
Peruspoiminta kaupparekisteri- tiedoista konekielisessä muodossa . . . . .	80 000 mk vuodessa
Mikrofilmit:	
Kaupparekisterin peruskortisto	18 000 mk
Kaupparekisterin ylläpitokortit . . .	6 400 mk vuosi
Kaupparekisterin aakkoselliset toiminimihakemistot . . . . .	3 800 mk/ vuosi
Vuosien 1976—1980 tilinpäätös- asiakirjat hakemistoineen . . . . .	10 000 mk
Tilinpäätösasiakirjat hakemis- toineen vuosilta 1981— . . . . .	8 000 mk vuosi

Muutoksenhakumaksu:	
Kaupparekisteriin tehtyä ilmoi- tusta koskevissa asioissa . . . . .	870 mk
Oikeaksi todistaminen . . . . .	48 mk+
	5 mk/sivu

11 §

*Säätiörekisteriasiat*

Todistukset	
Ote, diaaritodistus, säännöt, tilinpäätösasiakirjat (yhdeltä tili- kaudelta) . . . . .	60 mk
Muu säätiörekisteriin perustuva todistus . . . . .	110 mk/ tunti
Lupa- ja suostumusasiat	
Säätiön perustaminen . . . . .	3 000 mk
Säätiön lakkauttaminen . . . . .	1 500 mk
Säätiön sulautuminen . . . . .	1 500 mk
Säätiön sääntömuutoksen vahvistaminen . . . . .	1 500 mk
Hallitusta ja nimenkirjoittajaa koskeva muutosilmoitus . . . . .	250 mk

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1997. Maksutaulukon 9 § tulee kuitenkin voimaan vasta 1 päivänä syyskuuta 1997.

Helsingissä 18 päivänä kesäkuuta 1997

Kauppa- ja teollisuusministeri *Antti Kalliomäki*

Hallitusneuvos Timo Pekkarinen

N:o 598

**Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus  
eräistä ministeriön päätöksistä**

Annettu Helsingissä 23 päivänä kesäkuuta 1997

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 17 päivänä lokakuuta 1980 annetun asetuksen (696/1980) 2 b §:n nojalla, sellaisena kuin se on 22 päivänä joulukuuta 1993 annetussa asetuksessa (1364/1993):

Maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintä- ja elintarvikeosasto on antanut seuraavan päätöksen:

Päätöksen nimi	n:o	antopäivä	voimaan- tulopäivä
MMM EEOp ostereiden haplosporidioosin, iridoviroosin, marteilioosin, mikrokytoosin ja perkinoosin vastustamisesta .....	21/EEO/1997	16.6.1997	1.7.1997

Edellä mainittu päätös on julkaistu maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintä- ja elintarvikeosaston määräyskokoelmassa. Päätös on saatavissa maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintä- ja elintarvikeosastosta, osoite Kluuvikatu 4 A, 00100 Helsinki, puhelin (09)1601.

Helsingissä 23 päivänä kesäkuuta 1997

Hallitusneuvos *Kristiina Pajala*Nuorempi hallitussihteeri *Elisa Kumpula*

Neuvoston direktiivi 95/70/EY; EYVL N:o L 332, 30.12.1995, s. 33

N:o 588—598, 2 arkkia

PÄÄTOIMITTAJA TIMO LEPISTÖ  
OY EDITA AB, HELSINKI 1997